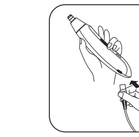


Read carefully before use.

This "nose and ears" hair clipper removes hairs in the nose and ear quickly and safely.

USING FOR THE FIRST TIME: before use, charge your appliance 10hrs. This device does not operate in mains mode.

1 – DESCRIPTION OF THE APPLIANCE

1. Head with rotary cutting system
2. Protective cover
3. Charging port
4. On/Off switch.
5. Power Indicator Lamp
6. Cleaning brush
7. USB-C charging cable
8. Pouch

2 – SAFETY INSTRUCTIONS

- For your safety, this appliance complies with the applicable standards and regulations (Low Voltage Directive, Electromagnetic Compatibility, Environmental...). Check that the voltage of your electricity supply matches the voltage of your appliance. Any error when connecting the appliance can cause irreparable harm, not covered by the guarantee.
- The installation of your appliance and its use must however comply with the standards in force in your country.

For countries subject to EU regulations

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

WARNING: The parts held in the hand must be unplugged before being cleaned with water. Suitable for a use in the bathtub or under the shower. Mind the power running water.

- The appliance should be charged by 5V, 1.0A with IPX4 protection.
- Can use the Rowenta accessory XD3510E0.

If the pins of the plug parts are damaged, the plug shall be scrapped.

- Battery type: Li-ion 3,7V 600mAh
- This appliance contains batteries that are only replaceable by qualified pros.
- When the battery is at end of life, the appliance shall be properly disposed of.
- The appliance is not intended to operate while loading.
- Do not use on underarms or sensitive areas.

For other countries not subject to EU regulations :

- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- If batteries are damaged or have come into contact with the skin or eye. If this occurs, immediately rinse with water and seek medical care.
- Do using your appliance and use only Authorised Service Centre if:
  - your appliance has fallen.
  - it does not work correctly.
  - The appliance must be unplugged:
  - before cleaning and maintenance procedures.
  - if it is not working correctly – as soon as you have finished using it.
  - If you leave it unattended.
  - Do not use if the cord is damaged.
  - Do not unplug the appliance by pulling rather pull out by the plug.
  - Do not use an electrical extension lead.
  - Do not clean with abrasive or corrosive products.
  - Do not use at temperature above 35°C.
  - Clean your clipper blades with a small brush after each used.
  - Charge, use and store the product at a temperature between 5 °C and 35 °C.
  - Do not expose the appliance or battery to excessive temperatures.
  - Be aware of the risk of terminals of the battery-operated appliance or battery being short-circuited by metal objects.
  - The appliance is for household use only.

5 – GUARANTEE

Your appliance is designed for use in the home and is guaranteed for the use for professional purposes.

The guarantee becomes null and void in the case of improper usage.

4 – USE

Turn on/off the hair trimmer:

Short press the switch button, the machine will turn on and the trimmer blade light will light up;

Short press the switch button again, the machine shuts down, and the battery indicator light goes out.

Introduce the head of the clipper carefully into the nostril or the ear.

Then gently turn the clipper in a circular motion.

TRAVEL LOCK SYSTEM:

To **LOCK** : press and hold the **ON/OFF** button for 3 seconds.

Each led flashes 1 time (indicator cycles) when locking is complete.

If on/off button is pressed while locked, Each led flashes 1 time(indicator cycles) but trimmer will not turn on.

To **UNLOCK**: press and hold the **ON/OFF** button for 3 seconds. The trimmer will turn on instantly.

5 – MAINTENANCE TIPS

Warning: Only after separating the nasal hair device from the power cord can it be cleaned in water.

We recommend that you clean your clipper after each use. The simplest and most hygienic method is to rinse the head of the unit under warm water after use.

Dry by shaking vigorously.

Do not use cotton wool.

To do this, always ensure:

- Ensure your device is turned off by setting it to the «Off» position.
- Do not immerse the body of the device in water.

Note: Remove the battery from the device if you are not using it for extended periods. This will help prolong its lifespan. Keep the device dry.

6 – ENVIRONMENT PROTECTION FIRST!

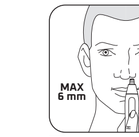
Your appliance contains valuable materials which can be recovered or recycled.

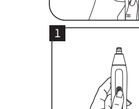
Leave it a local civic waste collection point.

Recycling the batteries. Before removing the LI-ION battery, discharge them completely. Open the battery compartment using a tool, cut all the connections and then recycle the batteries in a safe manner.

These instructions are also available on our website www.rowenta.com

This product complies with CE marking regulations in force, information about off mode, standby mode (*), and networked standby (*) energy consumption is available on www.rowenta.com.(*)depending on model.





Lire attentivement avant utilisation. **FR**

Cette tondeuse « nez et oreilles » élimine les poils du nez et des oreilles rapidement et en toute sécurité.

PREMIÈRE UTILISATION : avant de l'utiliser, chargez votre appareil 10hrs. Cet appareil ne fonctionne pas en mode secteur.

1 – DESCRIPTION DE L'APPAREIL

1. Tête avec système de coupe rotatif
2. Couvercle de protection
3. Port de charge
4. Bouton Marche/Arrêt
5. Voyant d'alimentation
6. Brosse de nettoyage
7. Câble de recharge USB-C
8. Pochette

2 – CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Pour votre sécurité, cet appareil est conforme aux normes et réglementations en vigueur (Directive basse tension, compatibilité électromagnétique, protection l'environnement...).
- Vérifiez que la tension de votre alimentation électrique correspond à celle de votre appareil. Une mauvaise mise en tension de l'appareil peut causer des dommages irréparables, non couverts par la garantie.
- L'installation de l'appareil et son utilisation doivent toutefois respecter les normes en vigueur dans votre pays.

Pour les pays soumis à la réglementation de l'UE

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissances, s'ils (les enfants) sont correctement surveillés ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil leur ont été données et qu'ils en ont saisi les risques encourus ou que les personnes en question en aient pris conscience.
- Ne pas laisser les enfants jouer avec l'appareil. Les enfants ne doivent en effectuer ni le nettoyage de son entretien sans surveillance.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes disposant des qualifications appropriées afin d'éviter tout accident.

AVERTISSEMENT : les pièces qui en sont tenues à la main doivent être débranchées avant d'être nettoyées à l'eau. L'appareil peut être utilisé dans la douche ou sous la douche. Il peut être nettoyé sous l'eau courante.

- L'appareil doit être chargé avec du 5V, 1.0A avec protection IPX4.
- Vous pouvez utiliser l'accessoire XD3510E0.

Si les broches de la partie fiche sont endommagées le fait de débrancher l'alimentation doit être mise au rebut.

- Type de batterie : Li-ion 3,7 V 600 mAh
- Cet appareil contient des batteries qui ne peut être remplacée que par des personnes qualifiées.
- Lorsque la batterie est en fin de vie, l'appareil doit être mis au rebut de manière appropriée.
- L'appareil n'est pas conçu pour fonctionner pendant la charge.
- Ne pas utiliser sur les aisselles ou les zones sensibles.

Pour les autres pays non soumis à la réglementation de l'UE :

- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui manquent de expérience et de connaissances, sauf si elles peuvent bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions relatives à l'utilisation de l'appareil. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Si batterie est endommagée ou fuit, des tez tout contact avec la peau ou les yeux. Le cas échéant, rincer immédiatement à l'eau et consulter un médecin.
- Cessez d'utiliser l'appareil et contactez un centre d'entretien agréé si :
  - votre appareil est tombé ;
  - il ne fonctionne pas correctement.
- L'appareil doit être débranché :
  - avant de procéder au nettoyage et à l'entretien ;
  - s'il ne fonctionne pas correctement ;
  - dès que vous avez fini de l'utiliser ;
  - si vous quittez la pièce, même momentanément.
- N'utilisez pas l'appareil si le cordon est endommagé.
- Ne débranchez pas l'appareil en tirant sur le cordon, mais plutôt sur la fiche.
- N'utilisez pas de rallonge électrique.
- Ne nettoyez pas l'appareil avec des produits abrasifs ou corrosifs.
- Ne l'utilisez pas lorsque la température dépasse 35°C.
- Nettoyez régulièrement les lames de votre tondeuse à l'aide d'une petite brosse après chaque utilisation.
- Rechargez, utilisez et stockez le produit à une température comprise entre 5 °C et 35°C.
- Exposez pas l'appareil ou la batterie à des températures excessives.
- Attention aux risques de court-circuit de la batterie ou des bornes de l'appareil fonctionnant sur batterie avec des objets métalliques.
- L'appareil est destiné uniquement à un usage domestique.

3 – GARANTIE

Votre appareil est uniquement destiné à un usage domestique. Il ne doit pas être utilisé à des fins professionnelles.

La garantie devient nulle et non avenue en cas d'utilisation abusive.

4 – UTILISATION

Allumer/éteindre la tondeuse :

Appuyez brièvement sur le bouton Marche/Arrêt. L'appareil s'allume et le voyant de la brosse s'allument.

Appuyez à nouveau brièvement sur le bouton Marche/Arrêt. L'appareil et le voyant de la batterie s'éteignent.

Introduisez avec précaution la tête de la tondeuse dans la narine ou l'oreille.

Tournez avec précaution la tondeuse en exerçant des mouvements circulaires.

SYSTEME DE VERROUILLAGE DU VOYAGE :

Pour **VERROUILLER :** appuyez et maintenez le bouton **ON/OFF** pendant 3 secondes.

Chaque voyant LED clignote une fois, en cycle, pour indiquer que le verrouillage est terminé.

Si le bouton **ON/OFF** est pressé pendant que le verrouillage est activé, chaque LED clignote 1 fois (en cycle) mais la tondeuse ne s'allumera pas.

Pour **DÉVERROUILLER :** appuyez et maintenez le bouton **ON/OFF** pendant 3 secondes. La tondeuse s'allumera instantanément.

5 – CONSEILS D'ENTRETIEN

Avertissement : vous devez débrancher la tondeuse du cordon d'alimentation avant de la nettoyer sous l'eau.

Nous vous recommandons de nettoyer votre tondeuse après chaque utilisation. La méthode la plus simple et la plus hygiénique consiste à rincer la tête de l'appareil sous l'eau chaude après utilisation.

Séchez l'appareil en le secouant vigoureusement.

Nutilisez pas de coton hydrophile.

Pour ce faire, assurez-vous toujours :

- que votre appareil est éteint en le mettant en position « Off ».
- de ne pas plonger le corps de l'appareil dans l'eau.

NB : retirez la batterie de l'appareil si vous ne l'utilisez pas pendant de longues périodes. Cela contribuera à prolonger sa durée de vie. Gardez l'appareil au sec.

6 – PARTICIPONS À LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT !

Votre appareil contient de nombreux matériaux valorisables ou recyclables.

Confiez celui-ci dans un point de collecte pour que son traitement soit efficace.

Recyclage des batteries Pour le retrait des accus LI-ION, déchargez complètement les accus avant démontage. Ouvrir les boîtiers de l'appareil à l'aide d'un outil, couper les connexions, recycler les accus de façon sûre.

Cet appareil, ses accessoires, cordons et batteries se recyclent

Points de collecte sur www.quidelimdemenagerecycle.fr

Produits conformes à la directive DEEE en vigueur

Ces instructions sont également disponibles sur notre site internet www.rowenta.com

Conformément à la réglementation relative au marquage CE en vigueur, les informations sur la consommation d'énergie en mode arrêt, mode veille (*) et mode veille avec maintien de la connexion au réseau (*) sont disponibles sur www.rowenta.com. (*): selon le modèle.

Vor dem Gebrauch sorgfältig lesen. **DE**

Dieser „Nasen- und Ohrenhaarschneider" entfernt Haare in Nase und Ohren schnell und sicher.

ERSTE VERWENDUNG: Laden Sie Ihr Gerät vor der ersten Verwendung vollständig auf. Dieses Gerät funktioniert nicht im Wechselstrombetrieb.

1 – BESCHREIBUNG DES GERÄTS

1. Kopf mit rotierendem Schneidesystem
2. Schutzabdeckung
3. Ladeanschluss
4. Ein-/Aus-Taste
5. Akkuanzeige
6. Reinigungsbürste
7. USB-C Ladekabel
8. Tasche

2 – SICHERHEITSHINWEISE

- Zu Ihrer Sicherheit entspricht dieses Gerät den geltenden Normen und Bestimmungen (Niederspannungsrichtlinie, elektromagnetische Verträglichkeit, Umwelt etc.).
- Vergewissern Sie sich, dass die Spannung des Geräts für Ihr Stromnetz geeignet ist. Ein Fehler beim Anschließen des Geräts kann zu irreparablen Schäden führen, die nicht durch die Garantie abgedeckt werden.
- Die Installation und Verwendung des Geräts müssen jedoch den in Ihrem Land geltenden Normen entsprechen.

Für Länder im Geltungsbereich der Richtlinien

- Dieses Gerät kann von Kindern ab einem Alter von 8 Jahren und darüber verwendet werden, deren körperliche, sensorische oder mentale Fähigkeiten eingeschränkt sind oder denen es an Erfahrung und Kenntnissen mangelt, sofern sie bei der Verwendung des Gerätes unterwiesen wurden oder bezüglich sicherheit wissen und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Benutzerwartung darf nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es aus Sicherheitsgründen vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer Person mit vergleichbarer Qualifikation ersetzt werden.

WARNUNG: Die in der Hand gehaltenen Teile müssen vor der Reinigung mit Wasser vom Netzstecker getrennt werden.

Kann in der Badewanne oder unter der Dusche verwendet werden. Kann unter fließendem Wasser gereinigt werden.

- Das Gerät sollte mit 5V, 1.0A und IPX4-Schutz geladen werden.
- Puede usar el accesorio Rowenta XD3510E0.

Sollte der Stecker beschädigt sein, muss das Stecker entsorgt werden.

- Akkutyp: Li-Ion-Akku 3,7 V 600 mAh
- Dieses Gerät enthält Akkus, die nur von erfahrenen Personen ausgetauscht werden sollten.
- Wenn der Akku das Ende seiner Lebensdauer erreicht hat, muss das Gerät ordnungsgemäß entsorgt werden.
- Das Gerät sollte während des Ladevorgangs nicht verwendet werden.
- Nicht an Achselhöhlen oder anderen empfindlichen Stellen verwenden.

Für Länder außerhalb des Geltungsbereiches der EU Verordnungen:

- Dieses Gerät ist nicht dazu gedacht, von Personen (einschließlich Kindern) benutzt zu werden, deren körperliche, sensorische oder mentale Fähigkeiten eingeschränkt sind oder denen es an Erfahrung und Kenntnissen fehlt; es sei denn, sie wurden in der Benutzung des Gerätes von einer für sie verantwortlichen Person beaufsichtigt oder bezüglich der Benutzung unterwiesen. Sie sind sicherzugehen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Bei beschädigten Akkus oder auslaufenden Akkus Kontakt mit Haut oder Augen vermeiden. In diesem Fall die betroffene Stelle mit Wasser ausspülen und einen Arzt aufsuchen.
- Die Klemmen des Akkuladegerätes oder der Akkus können durch Metallgegenstände kurzgeschlossen werden. Das Gerät nur für den Hausgebrauch bestimmt.

3 – GARANTIE

Das Gerät ist nur für die Verwendung zu Hause vorgesehen. Es darf nicht für gewerbliche Zwecke verwendet werden.

Die Garantie verfällt bei unsachgemäßer Verwendung.

4 – VERWENDUNG

Ein-/Ausschalten des Haartrimmers:

Drücken Sie kurz auf die Einschalttaste. Das Gerät schaltet sich ein und die Akkuanzeige leuchtet auf.

Drücken Sie erneut kurz auf die Einschalttaste. Das Gerät schaltet sich aus und die Akkuanzeige erlischt.

Führen Sie den Kopf des Haarschneiders vorsichtig in das Nasenloch oder das Ohr ein. Drehen Sie dann den Schneider vorsichtig in einer kreisenden Bewegung.

REISESPERRSYSTEM:

Zum **SPERREN:** drücken und halten Sie die **ON/OFF**-Taste für 3 Sekunden.

Jede LED blinkt einmal (Anzeigezyklus), wenn die Sperrung abgeschlossen ist.

Wenn die **ON/OFF**-Taste gedrückt wird, während das Gerät gesperrt ist, blinkt jede LED einmal (Anzeigezyklus), aber der Trimmer wird nicht eingeschaltet.

Zum **ENTSPERREN:** drücken und halten Sie die **ON/OFF**-Taste für 3 Sekunden. Der Trimmer wird sofort eingeschaltet.

5 – HINWEISE ZUR WARTUNG

Warnung: Reinigen Den Nasenhaartrimmer erst dann mit Wasser, wenn das Gerät vom Netzkabel getrennt ist.

Wir empfehlen, den Haarschneider nach jedem Gebrauch zu reinigen. Die einfachste und hygienischste Methode besteht darin, den Kopf unter warmem Wasser abzuspülen und warmen Wasser abzuspülen.

Durch kräftiges Schütteln trocknen.

Keine Baumwolle verwenden.

Achten Sie immer darauf, dass:

- Ihr Gerät ausgeschaltet ist und der Schalter in der Position „Aus" steht.
- der Gerätekörper nicht in Wasser getaucht wird.

HINWEIS: Entfernen Sie den Akku aus dem Gerät, wenn es über einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird. Dies trägt zu einer längeren Lebensdauer bei. Halten Sie das Gerät trocken.

6 – UMWELTSCHUTZ STEHT AN ERSTER STELLE!

Das auf Elektro- und Elektronikgeräten regelmäßig abgebildete Symbol weist darauf hin, dass Altgeräte separat zu entsorgen sind. Die ordnungsgemäße Entsorgung Ihrer ausgedienten Geräte dient der Vermeidung von Umweltschäden und Gesundheitsgefahren. Wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler oder an die Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von Herstellern oder Vertreibern im Sinne des Elektrog eingerichteten Rücknahmesystemen unentgeltlich abgeben. Ausführliche zur nächsten Abfallsammelstelle erhalten Sie beim Hersteller oder Händler

DATENSCHUTZ

Wir weisen alle Endnutzer von Elektro- und Elektronikalgeräten darauf hin, dass Sie für das Löschen persönlenbezogener Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten selbst verantwortlich sind.

Diese Sicherheitshinweise sind auch auf unserer Website www.rowenta.com verfügbar

In Übereinstimmung mit den geltenden Vorschriften zur CE-Kennzeichnung stehen Informationen über den Energieverbrauch im Aus-Zustand, im Bereitschaftszustand (*) und im vernetzten Bereitschaftsbetrieb (*) auf www.rowenta.com. (*) verfügbar. (*)je nach Modell.

Lees voor gebruik zorgvuldig door. **NL**

Deze neus- en oorentrimmer verwijdert haartjes in de neus en oren snel en veilig.

EERSTE GEBRUIK: laad het apparaat 10Hr op voor gebruik.

Dit apparaat werkt niet op wisselstroom.

1 – BESCHRIJVING VAN HET APPARAAT

1. Kop met roterend snijsysteem
2. Beschermkap
3. Laadpoort
4. Aan-uitknop
5. Aan-uitlampje
6. Schoonmaakborstelje
7. USB-C-oplaadkabel
8. zakje

2 – VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Voor uw veiligheid voldoet dit apparaat aan alle toepasselijke richtlijnen en voorschriften (laagspanning, elektromagnetische compatibiliteit, milieu...).
- Controleer of de spanning van uw elektriciteitsnet overeenkomt met die van uw apparaat. Wanneer u het apparaat niet op de juiste spanning aansluit, kan dit onherstelbare schade veroorzaken, die niet door de garantie wordt gedekt.
- De installatie en het gebruik van het apparaat moeten echter voldoen aan de geldende normen van uw land.

Voor landen die onderhevig zijn aan EU-regelgeving

- Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en ouderen en personen met fysieke, zintuiglijke of mentale beperkingen, of die te weinig ervaring en kennis hebben, mits er toezicht op hen wordt gehouden of ze de instructies hebben gekregen om het apparaat veilig te gebruiken en ze de bijbehorende gevaren begrijpen. Laat kinderen niet met het apparaat spelen. Kinderen mogen het apparaat niet zonder toezicht reinigen of onderhouden.
- Indien het snoer is beschadigd, kunnt u gevaarlijke situaties voorkomen door het te laten vervangen door de fabrikant, uw medewerker van de klantenservice van de fabrikant of iemand met vergelijkbare kwalificaties.

WAARSCHUWING: De onderdelen die in de hand worden gehouden, moeten worden losgekoppeld voordat ze met water worden gereinigd. Geschikt voor gebruik in de douche of onder de douche. Let op de stroom onder stromend water.

Het apparaat moet worden opgeladen met 5V, 1.0A met IPX4-beschermingsniveau.

U kunt de Rowenta-accessoire XD3510E0 gebruiken.

Als de stekerpinnen beschadigd zijn, dient u de netadapter weg te gooien.

Accutype: Li-ion, 3,7 V, 600 mAh

- Dit apparaat bevat batterijen die alleen door ervaren personen kunnen worden vervangen.
- Wanneer de accu het einde van zijn levensduur heeft bereikt, moet u het apparaat op de juiste wijze worden afgevoerd.
- Het apparaat hoort tijdens het laden te worden gebruikt.
- Gebruik niet op onderarmen of gevoelige lichaamsdelen.

Voor andere landen die niet onder de EU-regelgeving vallen:

- Dit apparaat is niet bestemd om te worden gebruikt door personen (inclusief kinderen) met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens of die te weinig ervaring en kennis, tenzij er toezicht op hen wordt gehouden of ze de instructies hebben gekregen over het gebruik van het apparaat. Houd toezicht op kinderen, zodat ze niet met het apparaat spelen.
- Als een accu beschadigd is of lekt, moet u contact met de huid of ogen vermijden. Als dit toch gebeurt, dient u onmiddellijk goed met water te spoelen en hulp in te schakelen.
- Gebruik het apparaat niet langer en neem contact op met een erkend service-centrum:
  - uw apparaat is gevallen.
  - het apparaat niet goed werkt.
- Maak de stekker uit het stopcontact als:
  - u het apparaat reinigt of onderhoudt.
  - u het apparaat niet goed werkt.
  - u klaar bent met het gebruik.
  - u de kamer verlaat, zelfs als u het maar tijdelijk.
- Gebruik het apparaat niet als het netsnoer is beschadigd.
- Trek niet aan het snoer om de stekker uit te trekken, maar doe dit via de stekker.
- Gebruik geen verlengsnoer.
- Reinig het apparaat niet met schurende of bijtende producten.
- Reinig het apparaat niet bij temperaturen boven 35 °C.
- Gebruik de messen van de trimmer na elk gebruik schoon met een kleine borstel.
- Laad het apparaat op, gebruik het en bewaar het bij een temperatuur tussen 5 °C en 35 °C.
- Stel het apparaat of de accu niet bloot aan hoge temperaturen
- Let op het risico van kortsluiting van het apparaat of de accu door metalen voorwerpen.
- Het apparaat is alleen voor huishoudelijk gebruik.

3 – GARANTIE

Uw apparaat is alleen bedoeld voor thuisgebruik. Het mag niet voor commerciële doeleinden worden gebruikt.

In geval van onjuist gebruik vervalt de garantie.

4 – GEBRUIK

De trimmer in-/uitschakelen:

Druk kort op de aan-uitknop. Het apparaat is nu ingeschakeld en het indicatielampje gaat branden.

Druk nogmaals kort op de aan-uitknop om het apparaat uit te schakelen. Het indicatielampje dooft.

Plaats de kop van de trimmer voorzichtig in het neusgat of het oor.

Bewerg de trimmer vervolgens voorzichtig in kleine cirkels.

RESEVEBRÉLENGSSYSTEM:

Om te **VERGRENDELEN:** druk en houd de **ON/OFF**-knop 3 seconden ingedrukt.

Elke LED knippert 1 keer (indicator cycluS) wanneer het vergrendelen is voltooid.

Als de **ON/OFF**-knop wordt ingedrukt terwijl het apparaat vergrendeld is, knippert elke LED 1 keer (indicator cycluS) maar de trimmer zal niet aangaan.

Om te **ONTGRENDELEN:** druk en houd de **ON/OFF**-knop 3 seconden ingedrukt. De trimmer zal onmiddellijk aangaan.

5 – ONDERHOUDSTIPS

Waarschuwing: Pas nadat de neustrimmer is losgekoppeld van het netsnoer kan hij pas onder water worden gereinigd.

We raden u aan de trimmer na elk gebruik te reinigen. De eenvoudigste en meest hygiënische methode is om de kop van het apparaat na gebruik onder warm water af te spoelen.

Droog af door krachtig te schudden.

Gebruik geen watjes.

Om dit te doen, moet u altijd controleren:

- dat het apparaat is uitgeschakeld door het in de 'uit'-stand te zetten.
- dat u de behuizing van het apparaat niet in water onderdompelt.

OPMERKING: Verwijder de accu uit het apparaat als het langere tijd niet wordt gebruikt. Dit draagt bij aan langere levensduur.

6 – MILIEUBESCHERMING STAAT VOOROP!

Uw apparaat bevat materialen die geschikt zijn voor hergebruik.

Lever het in bij een selectiepunt van uw gemeente.

De accu's recyclen. Ontlaad de Li-ion-accu's volledig voordat u deze verwijdert. Geheel open de behuizing van het accuvak te openen, knip alle aansluitingen door en recycle de accu's vervolgens op een veilige manier.

Deze instructies zijn ook beschikbaar op onze website www.rowenta.com

In overeenstemming met de geldende voorschriften voor CE-markering is informatie over het energieverbruik in de uit-stand, de stand-bymodus (*) en het netwerk-standbyverbruik (*) beschikbaar op www.rowenta.com. (*)afhankelijk van het model.

Leggere attentamente prima dell'uso. **IT**

Questo rifinitore naso e orecchie rimuove i peli di naso e orecchie in modo rapido e sicuro.

PRIMO UTILIZZO: prima dell'uso, caricare l'apparecchio di 10Hr.

Questo apparecchio non funziona in modalità CA.

1 – DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO

1. Testa con sistema di taglio a rotazione
2. Coperchio di protezione
3. Porta di ricarica
4. Interruttore On/Off
5. Spia dell'indicatore di alimentazione
6. Spazzola di pulizia
7. Cavo di ricarica USB
8. Astuccio

2 – ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- Per motivi di sicurezza, questo apparecchio è conforme agli standard e alle normative in vigore (direttiva bassa tensione, compatibilità elettromagnetica, ambiente, etc...).
- Verificare che la tensione fornita dalla rete elettrica corrisponda a quella richiesta dall'apparecchio. Qualsiasi errore nel collegamento dell'apparecchio può causare danni irreparabili non coperti dalla garanzia.
- L'installazione e l'uso dell'apparecchio devono essere conformi alle normative in vigore nel proprio Paese.

Per i Paesi soggetti alle normative UE

- Questo apparecchio può essere usato da minori a partire dagli 8 anni di età e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o prive di esperienza o conoscenza, se tali persone sono in grado sull'uso sicuro dell'apparecchio e se ne comprendono i rischi correlati. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate da bambini non sorvegliati.
- Per evitare eventuali rischi, se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal fabbricante, dal suo servizio assistenza o da personale qualificato.

AVVERTENZA: le parti che vengono maneggiate devono essere scollegate prima di essere pulite con acqua.

L'apparecchio può essere usato in vasca o sotto la doccia e può essere pulito sotto l'acqua corrente.

- L'apparecchio deve essere caricato con 5V, 1.0A e protezione IPX4.
- Può usare l'accessorio Rowenta XD3510E0.

Se i poli della spina dovessero essere danneggiati, l'elettrodomestico a spina dovrà essere sostituito.

- Tipo di batteria: ioni di litio, 3,7 V, 600 mAh
- Questo apparecchio contiene batterie che possono essere sostituite solo da persone esperte.
- Quando la batteria raggiunge il termine del proprio ciclo vitale, smaltire l'apparecchio venga smaltito in modo conforme.
- Questo apparecchio non deve essere usato quando è in carica.
- Non utilizzare su ascelle o zone sensibili.

Per gli altri Paesi non soggetti alle normative UE

- Questo apparecchio non deve essere utilizzato da persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o prive di esperienza o conoscenza, meno che non siano sorvegliate o siano state istruite in merito all'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza. Sorvegliare i bambini per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
- Se le batterie sono danneggiate o sono interessate dal liquido, evitare il contatto con la pelle o gli occhi. Se questo accade, sciacquare abbondantemente con acqua e rivolgersi a un medico per un tempestivo trattamento.
- Non usare l'apparecchio e contattare un centro di assistenza autorizzato :
  - L'apparecchio è caduto.
  - L'apparecchio funziona correttamente.
- L'apparecchio deve essere scollegato:
  - Prima delle procedure di pulizia e manutenzione.
  - Se non funziona correttamente.
  - Subito dopo l'utilizzo.
  - Se si lascia la stanza (anche momentaneamente).
- Non utilizzare se il cavo risulta danneggiato.
  - Non scollegare l'apparecchio tirando il cavo. Estrarre la presa.
  - Non utilizzare una prolunga elettrica.
  - Non pulire con prodotti abrasivi o corrosivi.
  - Non utilizzare a temperature superiori a 35°C.
  - Pulire le lame del rifinitore con una piccola spazzola dopo ogni utilizzo.
  - Caricare, utilizzare e conservare il prodotto a una temperatura compresa tra 5 °C e 35 °C.
  - Non esporre l'apparecchio o la batteria a temperature eccessive.
  - Tenere presente il rischio derivante dai cortocircuiti quando l'apparecchio o la batteria contrate il termine di un ciclo vitale con oggetti metallici.
  - L'apparecchio è destinato esclusivamente all'uso domestico.

3 – GARANZIA

Questo apparecchio è progettato unicamente per uso domestico. Non deve essere utilizzato per scopi professionali.

La garanzia viene annullata in caso di uso improprio.

4 – UTILIZZO

Accendere/spegnere il rifinitore naso/orecchie:

Premere brevemente il pulsante di accensione. l'apparecchio si accende e la spia della batteria si accende;

premere nuovamente il pulsante di accensione. l'apparecchio si spegne e la spia della batteria si spegne

Inserire con cautela la testa del rifinitore nella narice o nell'orecchio.

Quindi ruotare il rifinitore eseguendo un movimento circolare.

SISTEMA DI BLOCCO PER VIAGGI:

Per **BLOCCARE**: premi e tieni premuto il pulsante **ON/OFF** per 3 secondi.

Ogni LED lampeggia 1 volta (ciclo dell'indicatore) quando il blocco è completato.

Se il pulsante **ON/OFF** viene premuto mentre il dispositivo è bloccato, ogni LED lampeggia 1 volta (ciclo dell'indicatore) ma il rifinitore non si accenderà.

Per **SBLOCCARE**: premi e tieni premuto il pulsante **ON/OFF** per 3 secondi. Il rifinitore si accenderà immediatamente.

5 – CONSEJOS DE MANTENIMIENTO

Advertencia: Solo se puede limpiar el dispositivo de vello nasal en agua cuando se separe del cable de alimentación.

Recomendamos que limpie el cortapelos después de cada uso. El método más sencillo e higiénico es enjuagar el cabezal de la unidad con agua caliente después de su uso.

Para secar el aparato, agítalo con fuerza.

No utilices algodón.

Para ello, asegúrate siempre de lo siguiente:

- el aparato se ha apagado y está en la posición "off".
- no has sumergido el cuerpo del aparato en agua.

NOTA: Extrae la batería del aparato si no se utiliza durante un largo periodo de tiempo, ya que esto contribuirá a aumentar su vida útil. Mantén el aparato seco.

6 – LA TUTELA DELLAMBIENTE INNANZITUTTO

L'apparecchio contiene materiali utili che possono essere recuperati o riciclati.

Smaltisci il tuo apparecchio in un centro di raccolta dei rifiuti locale.

Riciclaggio delle batterie. Prima di rimuovere la batterie agli ioni di litio, scaricarle completamente. Aprire il vano batteria con un attrezzo, tagliare tutti i collegamenti e riciclare le batterie in modo sicuro.

Queste istruzioni sono disponibili anche sul nostro sito web www.rowenta.com

Laikantis galiojančių CE ženklinimo taisyklių, informacija apie išjungtes, budėjimo veiksenos (*) ir tinklinės budėjimo veiksenos (*) energijos suvartojimą pateikiama www. rowenta.com. (*)priklausomai nuo modelio.

Lees voor gebruik zorgvuldig door. **EL**

Αφαιρεί τα μαλλιά από τη μύτη και τα αυτιά γρήγορα και με ασφάλεια.

ΠΡΩΤΗ ΧΡΗΣΗ: Πριν από τη χρήση φορτίστε τη συσκευή σας στο 10Ο. Αυτή η συσκευή δεν λειτουργεί σε λειτουργία AC.

1 – ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

1. Κεφαλή με τροχιακό σύστημα κοπής
2. Προστατευτικό κάλυμμα
3. Θύρα φόρτισης
4. Διακόπτης On/OFF.
5. Ενδεικτική λυχνία λειτουργίας
6. Βουρτσάκι καθαρισμού
7. Καλώδιο φόρτισης USB-C
8. θήκη

2 – ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- Για την ασφάλειά σας, αυτή η συσκευή συμμορφώνεται με όλα τα ισχύοντα πρότυπα και κανονισμούς (οδηγία ομαλής τάσης, ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα, περιβάλλον, κτλ.).
- Βεβαιώστε ότι η τάση τροφοδοσίας ηλεκτρικής ενέργειας αντιστοιχεί στην τάση της συσκευής σας. Οποιαδήποτε εφάλμα κατά τη σύνδεση της συσκευής μπορεί να προκαλέσει ανεπανόρθωτη βλάβη, η οποία δεν καλύπτεται από την εγγύηση.
- Η εγκατάσταση της συσκευής και η χρήση της μπορεί ωστόσο να υπόκειται σε κανονισμούς, με τα πρότυπα που ισχύουν στη χώρα σας.

Για χώρες που υπόκεινται στην κοινοτικές της ΕΕ

- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές ανθρώπινες ικανότητες ή αισθητήριες, καθώς και από άτομα που δεν έχουν εμπειρία ή γνώσεις, εφόσον τους παρέχεται η έγκυκλο οδηγίες για την ασφαλή χρήση της συσκευής και κατανοούν τους εμπλεκόμενους κινδύνους. Τα παιδιά δεν θέλουν να παίξουν με τη συσκευή. Οι εργασίες καθαρισμού και συντήρησης που πραγματοποιούν οι χρήστες δεν θα πρέπει να γίνονται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
- Αν υπάρχει ζημιά το ηλεκτρικό καλώδιο, θα πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, τον τεχνικό υπηρεσίας ή παρόμοιες ειδικευμένα ή από άτομο με παρόμοια ιδιότητα, προκειμένου ν' αποφεύχθεί τυχόν κίνδυνος.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Τα εξαρτήματα που κρατάτε

Pred uporabo pozorno preberite.
Strižnik nosilnih in ušesnih dlačic hitro in varno odstranjuje dlačice v nosu ali ušesih.
PRVA UPORABA: pred prvo uporabo svojo napravo vzdržujte čisto in suho 10 ds. Na napravo ne delujte v načinu za izmenični tok.

1 – OPIS NAPRAVE
1. Glava z vrtljivim rezilnim sistemom
2. Zaščitni lamelni
3. Vhod za polnjenje
4. Gumb za vklop/izklop.
5. Svetlobni indikator napajanja
6. Čopič za čiščenje
7. Kabel za polnjenje USB-C
8. Torbica

2 – VARNOSTNA NAVODILA
- Zaradi zagotavljanja varle varnosti ta napravo ustreza vsem veljavnim standardom in predpisom glede izdelkov z nizko napetostjo, elektromagnetna združljivost, omejitev predpisi RF.
- Preverite, ali se napetost električnega omrežja ujema z napetostjo naprave. Kakršna koli napaka pri priklopu naprave lahko pomeni nepravilno spotrebitev, škodo, ki nri zajeta v garanciji.
- Nameščitev naprave in njen uporaba morata biti v skladu s standardi, ki veljajo v vaši državi.

2a Otroke, v katerih veljajo predpisi EU
- To napravo lahko uporabljajo otroci, starejši od 8 let, se osebami z zmanjšanimi telesnimi, čutilnimi ali umskimi sposobnostmi oziroma s pomanjkljivo izkušenj in znanja, če so pod nadzorom oziroma jim je bil prejšnji dobili navodila o uporabi napravo in razumejo nevarnosti, povezane z napravo. Otroci se ne smejo igrati z napravo. Čiščenje in vzdrževanje naprave brez nadzora.
- Če je napajalni kabel poškodovan, naj za zamenjo proizvajalec, pooblaščeni serviser ali podobno usposobljena oseba, da preprečite povzročitev nevarnosti.

OPOZORILO: Deli, ki jih držite v roki, morajo biti prej izčiščeni z vodo hladno vodo. Primerno za uporabo v kadi ali pod tušem. Lahko se čistijo pod tekočo vodo.
- Napravo je treba polniti z 5V, 1.0A in zaščito IPX4.
- Uporabite lahko dodatno napravo POWER 3D5T10EO.

Če so zatiči delov vtiča poškodovani, je treba dele za priključitev zamenjati pri pooblaščenem zaseb.
- Vrsta baterije: litij-ionska baterija, 3,7 V, 600 mAh
- Napava vsebuje baterije, ki jih lahko zamenja le izšolana oseba.
- Ko je baterija izrabljena, morate napravo ustrezno zavreči.
- Napravo ne uporabljajte med polnjenjem.
- Napravo ne uporabljajte pod pazduho ali na občutljivih predelih.

Za druge države, za katere ne veljajo predpisi EU
- Napravi na namenjena osebam (vključno z otroki), ki imajo zmanjšane fizične, čutilne ali duševne sposobnosti ali nimajo izkušenj in znanja, razen te to počnejo pod nadzorom oziroma, da jim bodo navodila za varnost, ali po navodilih, ki jih dobijo od osebe, ki je pristojna za ne igrajo z napravo.
- Če so baterije nepravilno nameščene ali vstavljene, lahko s kožo ali oči. Če do tega pride, izperite z mnogo vode in poiščite zdravniško pomoč.
- Uporabljajte izvirnih proizvodov. Uporabljati izvirnih in enakovrednih nadomestnih delov. Dozirite na to, ako ste v dvomih, se obrnite na servis.
- Ali so baterije poškodovane ali puščajo, ne izvajajte stika s kožo ali očmi. Če do tega pride, izperite z mnogo vode in poiščite zdravniško pomoč.
- Uporabljajte izvirnih proizvodov. Uporabljati napravo in se obrnite na pooblaščenega serviserja.
- Ne izpostavljajte naprave ekstremnim temperaturam.
- Ne uporabljajte v eksplozivnih okoljih.
- Ne uporabljajte pod pazduho ali na občutljivih predelih.
- Ne uporabljajte v vlažnih prostorih.
- Ne dovolite, da se naprava zmoči.
- Ne dovolite, da se naprava zmoči.
- Ne dovolite, da se naprava zmoči